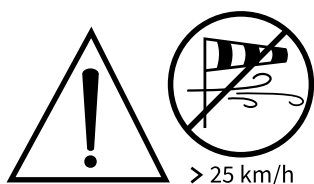
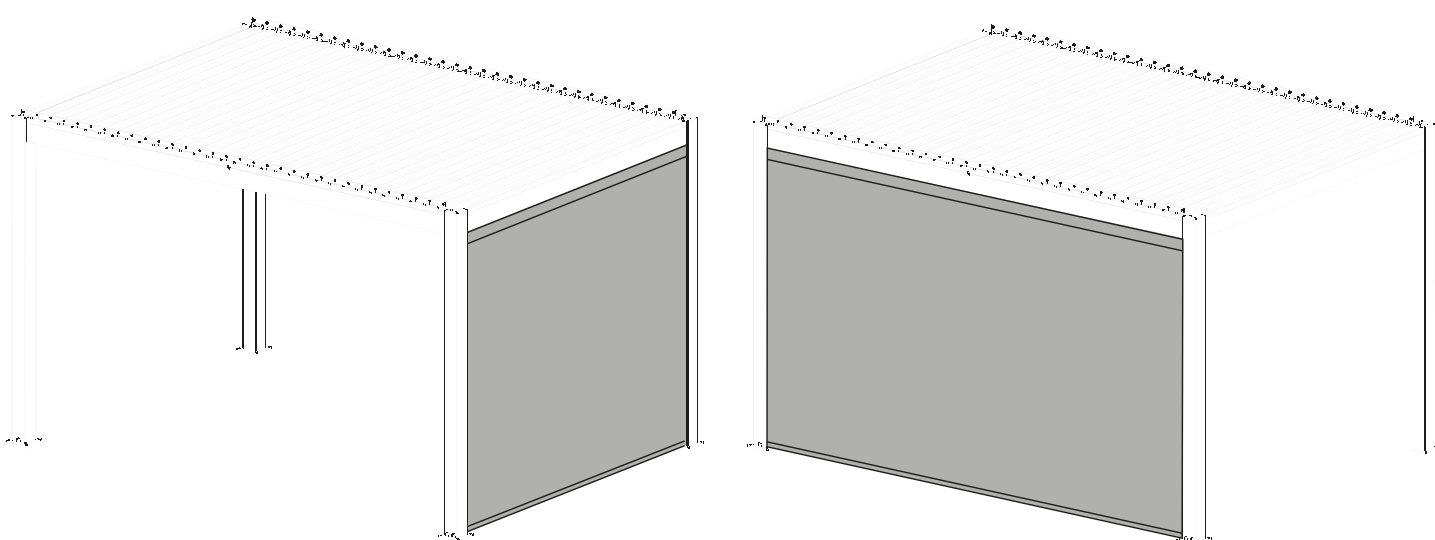
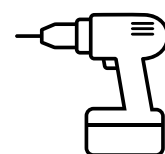


- FR** Instructions d'installation - Store pour pergola bioclimatique KAVALA/THEBES/ATHENES/OIA
- ES** Instrucciones de instalación - Toldo para pérgula bioclimática KAVALA/THEBES/ATHENES/OIA
- IT** Istruzioni per l'installazione - Tenda per pergola bioclimatica KAVALA/THEBES/ATHENES/OIA
- PT** Instruções de instalação - Toldo para pérgula bioclimática KAVALA/THEBES/ATHENES/OIA
- NL** Montagehandleiding - Zonnescherf voor bioklimatologische pergola KAVALA/THEBES/ATHENES/OIA
- EN** Installation instructions - Awning for bioclimatic pergola KAVALA/THEBES/ATHENES/OIA
- DE** Aufbauanleitung - Markise für bioklimatische Pergola KAVALA/THEBES/ATHENES/OIA



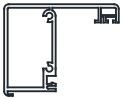
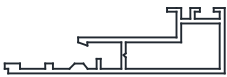
- FR** Laisser le store fermé quand le vent dépasse les 25 km/h.
- ES** Dejar el toldo cerrado cuando el viento exceda 25km/h.
- IT** Lasciare il tendalino chiuso quando il vento supera i 25 km/h.
- PT** Deixar o toldo fechado quando o vento ultrapassa os 25 km/h.
- NL** Laat het zonnescherf gesloten als de windkracht hoger is dan 25 km/u.
- EN** Leave the awning closed when the wind exceeds 25 km/h.
- DE** Lassen Sie die Markise geschlossen, wenn der Wind schneller als 25 km/h weht.

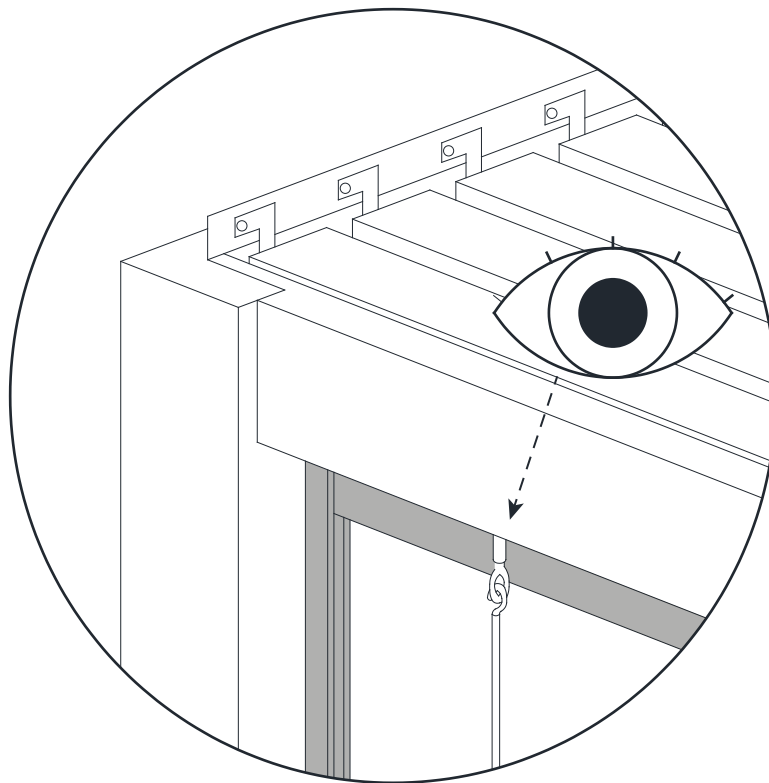


GARANTIE: 2 ANS
GARANTÍA: 2 AÑOS
GARANZIA: 2 ANNI
GARANTIA: 2 ANOS
GARANTIE: 2 JAAR
WARRANTY: 2 YEARS
GARANTIE: 2 JAHRE



SERVICE CLIENT
SERVICIO AL CLIENTE
SERVIZIO CLIENTI
SERVIÇO AO CLIENTE
KLANTENDIENST
CUSTOMER SERVICE
KUNDENSERVICE
contact@oviala.com

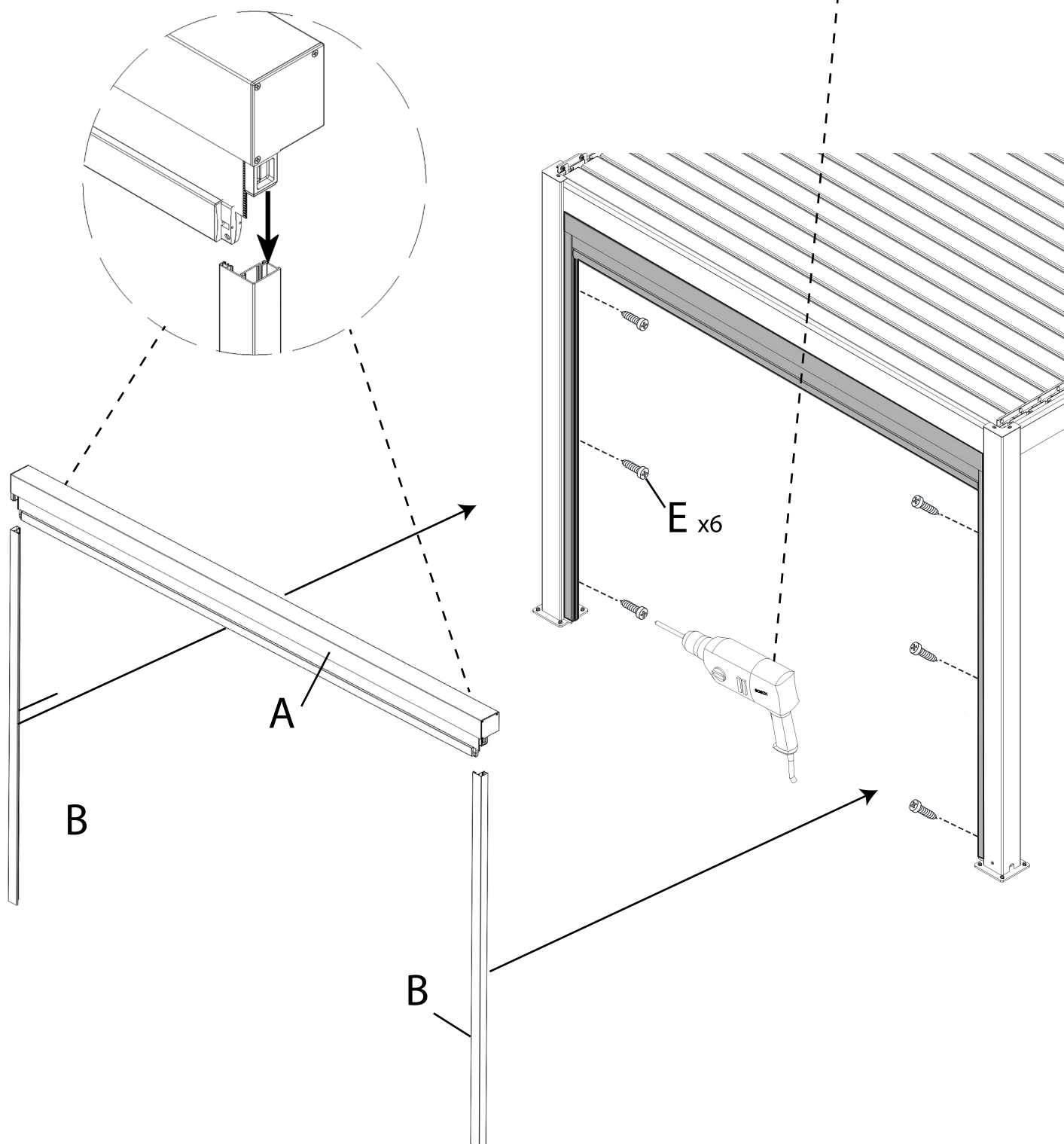
A		x1
B		x2
C		x2
D		x2
E		x6



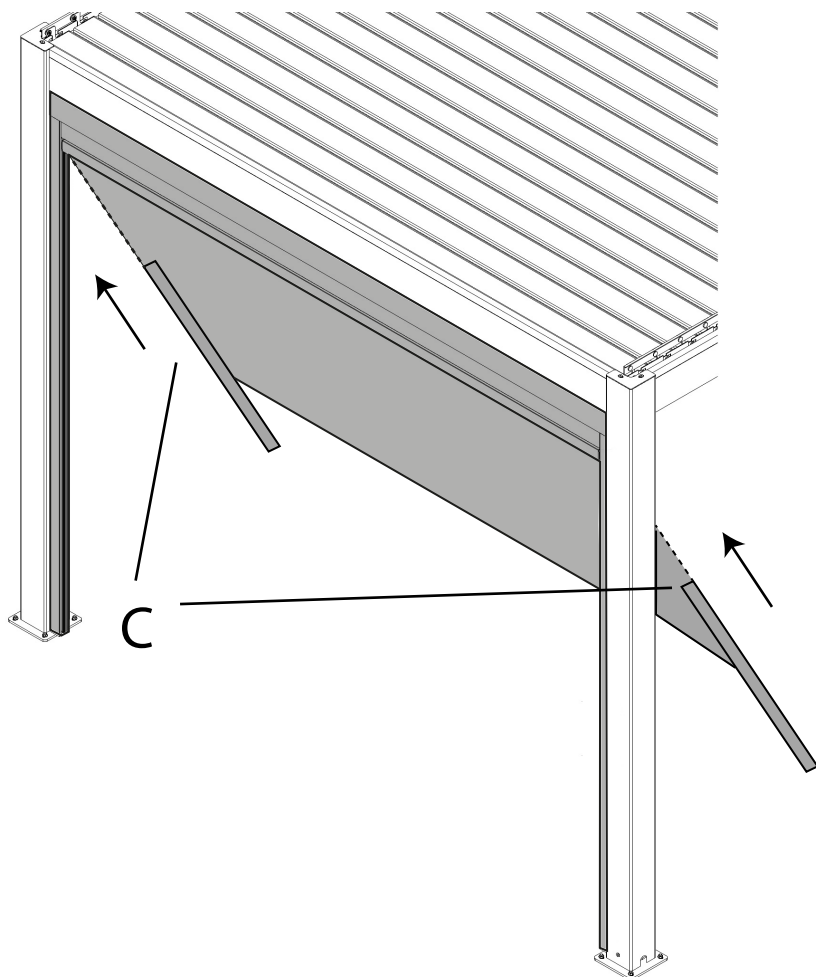
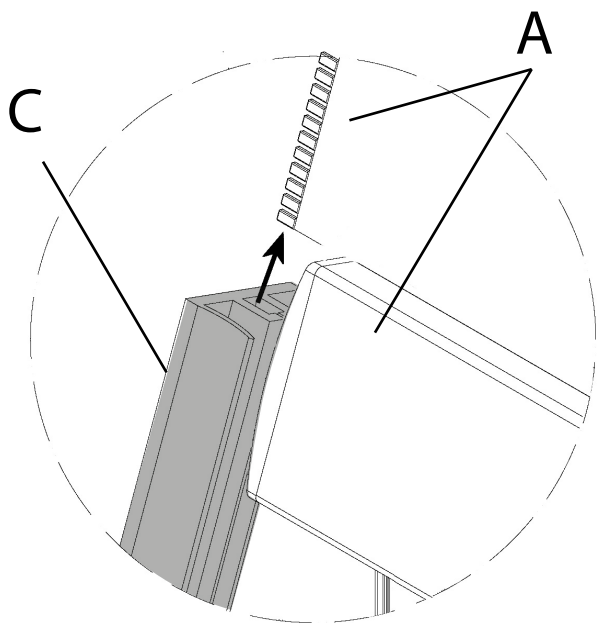
- FR Dans le cas où la manivelle est présente, installer le store juste derrière.
- ES Si la manivela está presente, instale la persiana directamente detrás de ella.
- IT Se è presente la manovella, installare la tenda direttamente dietro di essa.
- PT Se a manivela estiver presente, instale o estore diretamente atrás dela.
- NL Als de zwengel aanwezig is, installeer het rolgordijn er dan direct achter.
- EN If the crank handle is present, install the blind directly behind it.
- DE Für den Fall, dass eine Kurbel vorhanden ist, bringen Sie das Rollo direkt dahinter an.

1

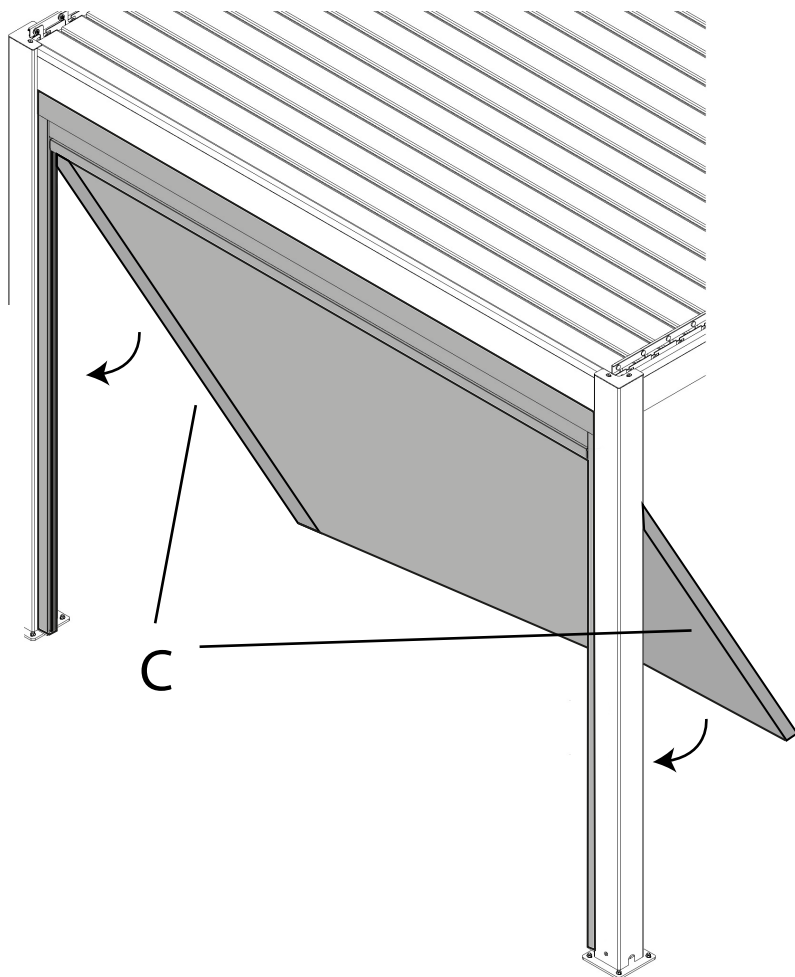
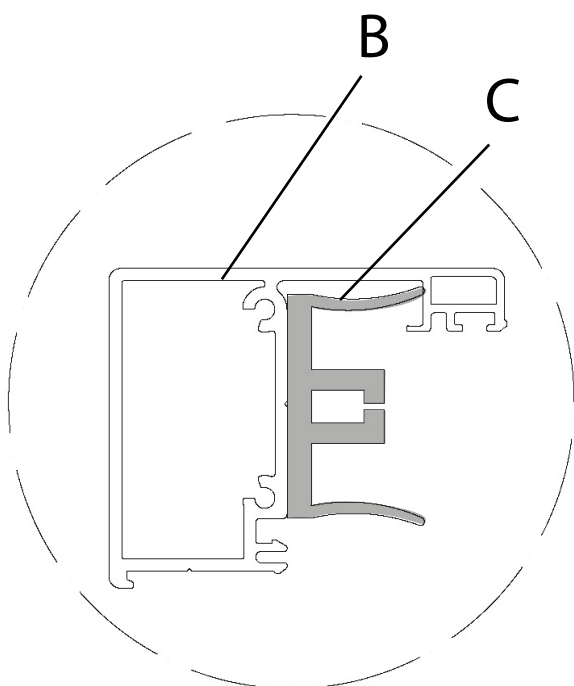
- FR Percer des trous de Ø5 à travers le profil B et le pied de la pergola.
- ES Taladre agujeros de Ø5 a través del perfil B y el pie de la pérgola.
- IT Praticare dei fori Ø5 attraverso il profilo B e il piede della pergola.
- PT Efetuar furos de Ø5 no perfil B e na base da pérgula.
- NL Boor gaten Ø5 door het B profiel en de voet van de pergola.
- EN Drill Ø5 holes through the B profile and the base of the pergola.
- DE Bohren Sie Ø5-Löcher durch das B-Profil und den Fuß der Pergola.

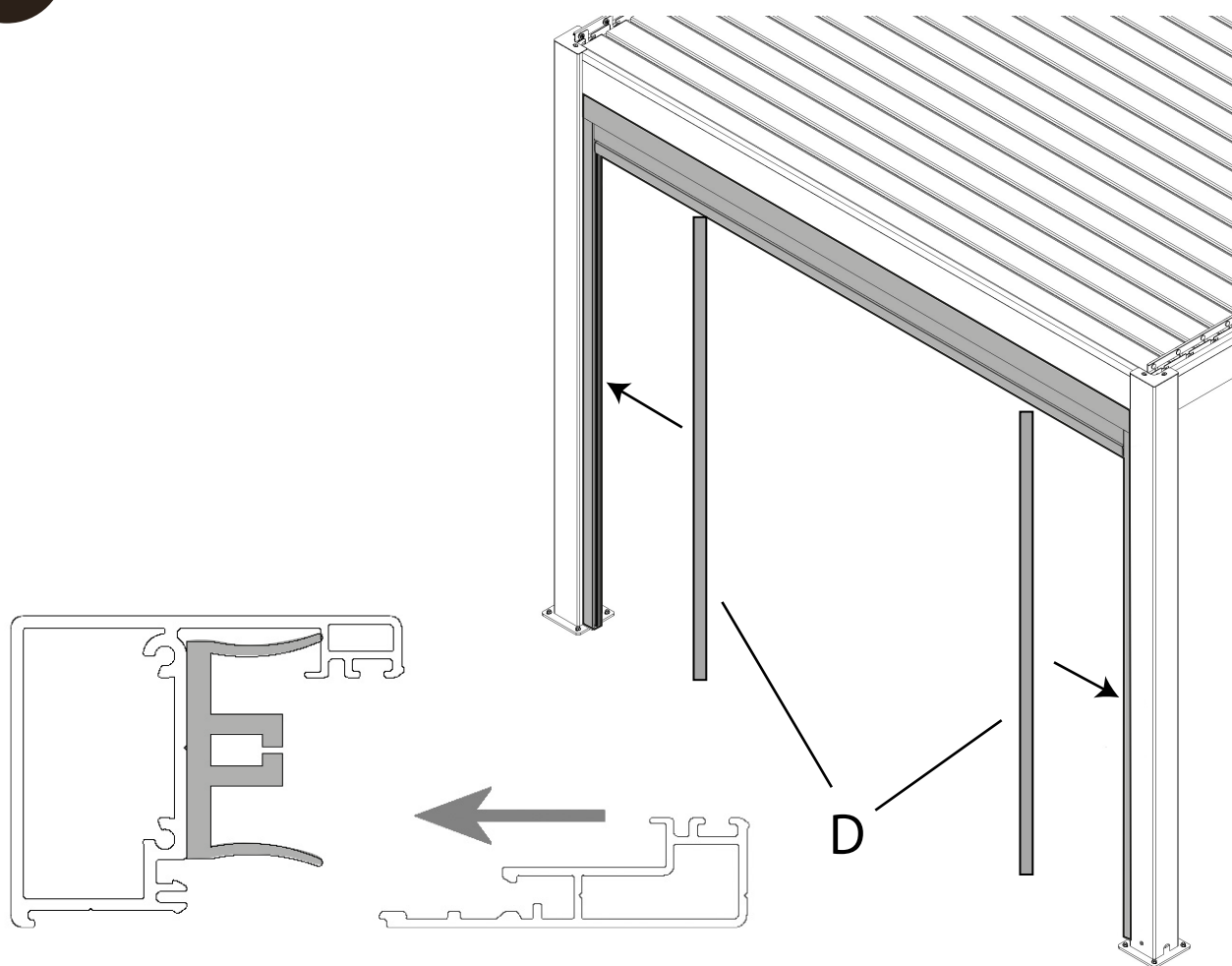


2



3





Attention aux doigts lors du montage
 Tenga cuidado con los dedos al ensamblar
 Fare attenzione alle dita durante il montaggio
 Tenha cuidado com os seus dedos ao montar
 Wees voorzichtig met uw vingers bij het in elkaar zetten
 Be careful with your fingers when assembling
 Achten Sie bei der Montage auf Ihre Finger



Usage domestique
 Para uso doméstico
 Per uso domestico
 Para uso doméstico
 Voor huishoudelijk gebruik
 For domestic use
 Häuslicher Gebrauch

FR COMPOSITION Structure aluminium finition epoxy et textilene.
ES COMPOSICIÓN Estructura aluminio acabado epoxi y textilene.
IT COMPOSIZIONE Struttura alluminio finitura epoxy et textilene.
PT COMPOSIÇÃO Estrutura alumínio finitura epoxy et textilene.
NL SAMENSTELLING Structuur aluminium finitura epoxy et textilene.
EN COMPOSITION Structure aluminium finitura epoxy et textilene.
DE ZUSAMMENSETZUNG Struktur aus Aluminium, Epoxidharz und Textilien.



À monter soi-même
 Para ensamblar usted mismo
 Per assemblare se stessi
 Para se montar
 Zelf in elkaar zetten
 To assemble yourself
 Zum Selberbauen

Dessins non contractuels / Dibujos no contractuales / Disegni non contrattuali / Desenhos não contratuais /
 Niet-contractuele tekeningen / Non-contractual drawings / Nicht vertragliche Zeichnungen
 Fabriqué en Chine / Fabricado en China / Fatto in Cina / Feito na china / Gemaakt in China / Made in China / In China hergestellt
 Importé par / Importado por / Importato da / Importado por / Geïmporteerd door / Imported by / Eingeführt von
 OVIALA 33, rue de Reckem 59960 - Neuville en Ferrain - FRANCE